

MARCHE D'OTTAWA.

Lundi, 12
VIANDS—Mouton par livre, 6c. à 9c.; Lard, par 100 livres, \$6.25 à \$6.50; Bœuf, par 100 livres pesant, \$5.00 à \$6.00; veau, de 4 à 5c. la livre.
VOLAILLES, GIBIER—Volailles, par couple, 40c. à 45c.; poulets, par couple, 35c. à 40c.; dindons, la pièce, 75c. à \$1.00; oies, 50 à 55c.; canards, par couple, 60c. à 70c.
LACTAIRES—Beurre en tnette, par livre, 10c. à 13c.; beurre frais, par livre, 12c. à 14c.; fromage, par livre, 13c. à 16c.; œufs, par douzaine, 11c. à 12c.
LÉGUMES—Pommes de terre, par poche, 75c. à 80c.; navets, par minot, 20 à 25c.; carottes, par minot, 30c. panais, par minot, 40c.; oignons, par minot, \$1.50.
GRAINS—Blé de sarrasin, par minot, 45 à 50c.; avoine, par minot, 32c. à 34c.; maïs, par minot 55 à 60c.; pois, par minot, 62 à 64c.; fèves, par minot, 90c. à \$1; orge, par minot, 50c. à 55c.; blé d'automne, par minot, \$1.20 à \$1.25; blé du printemps, par minot, \$1.20 à \$1.25.
FARINE—Extra double, par brl. \$6.50 à \$6.75; extra, par brl. \$6.25 à \$6.50; No. 1, par brl. \$6.00 à \$6.25; gruau, par brl. \$4.50; farine de blé d'inde, par brl. \$2.7 à \$3.00; blé broyé, par brl. \$6.50 à \$6.75; provende, par quintal, \$1.00 à \$1.10; bran, par 100 lbs. 60c.
DIVERS—Miel, par livre, 12 à 15c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c.; suif, 44c. à 54c.; laine filée, 50 à 55c par lb; bas de laine, par paire, 30c à 30c.; foin, par tonne, \$6 à \$8.50; paille, par tonne \$4.50 à \$5.00.
Peaux, par 100 lbs. \$6.00 à \$7; peaux de veau, 12c. à 14c. la livre; peaux de moutons, de 35c. à 40c. chacune.
Bois, de \$3.00 à \$3.25 la corde.

MARCHES ÉTRANGERS.

New-York, 10
Coton, ferme 12 9/16
Blé, de 1.10 à 1.11
Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 30 cts.
Seigle nominal et sans changement, à 90c.
Avoine, tranquille et ferme, 47c.
Suif, tranquille et ferme, 6 1/2 à 00.
Lard, 11 1/2.
Saindoux, 7 1/2.
Chicago, 10
Farine tranquille et nominale, reçu 8,183 brls.
Blé, 0.97 1/2.
Blé d'Inde, 35 1/2 pour juillet.
Avoine, 2 1/4.
Lard hausse à \$13.92.
Saindoux 6.82.
Milwaukee, 10
Blé, No 1, 0.97 1/2.
London, 10
Consolidés, 98 9/16 sur compte, 4 1/2 à 112 1/2.
5 1/2, Erie, 3 1/2, du Prof. 00, Ill. Cent. 109.
Liverpool, 9.
Coton actif et plus ferme, 1 planis, 6 13/16, Orleans 6 15/16.
s. d. s. d.
Fleur..... 10 0 à 12 0
Blé du Printemps..... 3 6 à 9 10
Blanc d'Hiver..... 9 6 à 9 8
Trotte..... 9 6 à 10 0
Blé d'Inde..... 5 0 à 0 0
Orges..... 3 3 à 0 0
Avoine..... 6 2 à 00 0
Pois..... 3 7 à 00 0
Lard..... 60 à 00 0
Suif..... 33 6 à 00 0
Bœuf..... 64 0 à 00 0
Fromage..... 50 0 à 00 0

MARCHE EN GROS.

Montréal, 9
FARINE—Supérieure extra 5 20 à 5 80
Extra supérieure..... 5 20 à 5 25
De god..... 0 00 à 5 15
Extra du printemps..... 5 25 à 5 35
Superfine..... 4 95 à 5 05
Fine..... 4 00 à 6 60
Moyenne..... 3 90 à 4 65
Recoupes..... 0 00 à 0 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres..... 2 65 à 2 75
Farine en sac de la Cité (livres)..... 3 00 à 3 05
Farine d'avoine..... 4 30 à 4 45
Farine de blé d'inde, \$2.60 à \$2.65.
BLÉ—Blé canadien du printemps \$1.24 à 1.25.
BLÉ D'INDE—49c. à 51c.
Avoine 33 à 34c. par 32 livres.
ORGE—53 à 55c.
POIS—91 à 92 par 66 lbs
SEIGLE, 91 à 92c.
Lard, \$14.50 à \$15.50
Saindoux, 10 à 11.
Jambons, 10 à 11c.

BOURSE.

Table with columns: Valeurs, Montant des ordres, Primes, Abaissements. Lists various banks and their financial data.

IMPRIMERIE

DU
CANADA
L'administration du CANADA possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que
Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,
Facts,
Têtes de Comptes,
Circulaires,
Programme
Affiches,
Lettres Funéraires,
Cartes de Visite
et d'Affaires, etc.,
Le tout exécuté avec soin, élégance et promptitude.
L'administration se chargera également des ouvrages de luxe, tels que
Livres,
Brochures,
Lettres de Faire-Part,
Chèques, etc., etc.

MARCHE EN GROS.

Montréal, 9
FARINE—Supérieure extra 5 20 à 5 80
Extra supérieure..... 5 20 à 5 25
De god..... 0 00 à 5 15
Extra du printemps..... 5 25 à 5 35
Superfine..... 4 95 à 5 05
Fine..... 4 00 à 6 60
Moyenne..... 3 90 à 4 65
Recoupes..... 0 00 à 0 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres..... 2 65 à 2 75
Farine en sac de la Cité (livres)..... 3 00 à 3 05
Farine d'avoine..... 4 30 à 4 45
Farine de blé d'inde, \$2.60 à \$2.65.
BLÉ—Blé canadien du printemps \$1.24 à 1.25.
BLÉ D'INDE—49c. à 51c.
Avoine 33 à 34c. par 32 livres.
ORGE—53 à 55c.
POIS—91 à 92 par 66 lbs
SEIGLE, 91 à 92c.
Lard, \$14.50 à \$15.50
Saindoux, 10 à 11.
Jambons, 10 à 11c.

MARCHE EN GROS.

Table with columns: Valeurs, Montant des ordres, Primes, Abaissements. Lists various banks and their financial data.

EN VENTE

LES
Canadiens de l'Ouest
PAR
JOSEPH TASSÉ.
2e ÉDITION.
Deux volumes in 8o de 400 pages chacun.
Edition ordinaire..... \$2.00
Edition illustrée de 21 portraits..... \$3.00
PREMIER VOLUME.
BIOGRAPHIES: Charles de Langlade, Jean-Baptiste Cadot, Charles Heaman, Joseph Rollet, Jacques Porrier, Salomon Juneau—fondateur de Milwaukee, Julien Dubuque—fondateur de Dubuque, Iowa, Antoine Leclerc, Jacques Dupéron Baby, Joseph Rainville, Jean-Marie Ducharme, Louis Provençal, Jean-Baptiste Faribault, Jean-Baptiste Lafebvre, Jean-Baptiste Perrault.
SECOND VOLUME.
BIOGRAPHIES: Vital Guérin—fondateur de Saint-Paul, Minnesota, Joseph Rollet, fils, Pierre Ménard, François Ménard, Jean-Baptiste Maillet, Joseph Robidou—fondateur de Saint-Joseph, Missouri, Louis-Vital Baugy, J. B. Roy, Jacques Fournier, F. X. Aubry, Antoine Leroux, M. B. Ménard—fondateur de Galveston, Texas, Jean Baptiste Beaudry—un des fondateurs de Chicago—Président Beaudry, Gabriel Franchère, Pierre C. Pambrun, Joseph LaRoque, Pierre Falcon, Louis Rié.
EDITION ILLUSTRÉE.
PORTRAITS de Joseph Rollet, Salomon Juneau, Jean-Baptiste Faribault, Alexandre Faribault, Vital Guérin, Joseph Robidou, Augustin Grignon, Louis-Vital Baugy, L. X. Aubry, Prudent Beaudry, Victor Beaudry, Gabriel Franchère, Joseph LaRoque, Louis Rié. Six autres gravures représentant le Tombeau de Dubuque, Saint-Boniface (Manitoba), Chicago en 1830, et une caravane attaquée par des Sauvages.
On peut se procurer cet ouvrage en s'adressant à l'auteur, M. Joseph Tassé, Ottawa, Ottawa, 28 juin 1879.

EN VENTE

VIENT DE PARAÎTRE
UN PARALLELE
Lord Beaconsfield et sir John Macdonald
PAR
JOSEPH TASSÉ
Brochure sur papier de luxe, accompagnée des portraits de Lord Beaconsfield et de sir John Macdonald.
Prix: 50 cts. l'exemplaire
S'adresser au bureau du Canada.

EN VENTE

E. PETIT,
Bijoutier et Horloger
25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde.
M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijouterie et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc., etc.
No 18, RUE RIDEAU,
COIN DU PONT DES SAPEURS.
N.B.—M. PETIT profite de cette occasion pour remercier le grand nombre de clients qui ont bien voulu l'honneur de leur patronage et leur souhaiter une heureuse année.
Ottawa, 11 juillet 1879. tan.

BOULANGERIE A VENDRE.

Une Boulangerie nouvellement construite, de première classe et maison d'habitation. Conditions avantageuses moyennant de bonnes garanties.
S'adresser à
F. BRAZEAU,
No 32, rue Kent, Hull,
Ottawa, 17 juin 1880.
GRANDE CHANCE
Terrain à vendre à très-bon marché
M. F. X. Boileau, de Buckingham, offre en vente des terres de différentes grandeurs, (50, 100, 200 acres et au-dessus) situées dans les cantons ou townships de Buckingham, Templeton, Portland, Lochaber, Derry, etc., dans le comté d'Outaouais. Plusieurs de ces terres sont maraîchères et possèdent une grande fertilité; elles sont toutes plus ou moins défrichées en partie, avec maisons et autres bâtisses y érigées.
Les prix varient à partir de \$100
Aussi, à vendre, une TANNERIE, dans une des bonnes paroisses canadiennes de la vallée d'Outaouais.
S'adresser à
F. X. BOILEAU,
Buckingham, P. Q.,
Ou au bureau de ce journal,
Ottawa, 15 Juin 1880. tan

BOULANGERIE A VENDRE.

DEMEGEMENT
M. P. C. GUILLAUME
Donne avis à ses nombreux pratiques qu'il a transporté son
Fonds de Magasin
—à—
No. 455 Rue Sussex
Où il vendra toujours ses marchandises avec pleine satisfaction pour l'acheteur.
Livres d'Histoire, de Prières, ET D'ÉCOLE
VENDUS À TRÈS-BAS PRIX.
Librairie
CANADIENNE.
F. X. MICHAUD,
LIBRAIRE.
Livres d'histoire, de prières, d'école,
ROMANS INTERESSANTS
Objets de piété, de fantaisie, images, etc., etc.
Vieux livres et musique reliés avec goût et à des
PRIX TRÈS MODÉRÉS.
Une visite est sollicitée.
F. X. MICHAUD,
29 et 35 Rue DUKE,
CHAUDIÈRES,
6 septembre 1879. tan.
5e ANNÉE
L'ALBUM DES FAMILLES
(Remplaçant le Foyer Domestique)
REVUE LITTÉRAIRE, HISTORIQUE ARTISTIQUE ET BIOGRAPHIQUE
CETTE Revue, spécialement destinée aux Familles, renferme 48 pages de matières à lire, double colonne, comprenant des Récits, Voyages, Causes, Littérature, etc., etc., et elle paraît le 1er de chaque mois. Cette publication est particulièrement destinée à propager la bonne lecture au sein des familles catholiques, et elle est rédigée par les principales plumes catholiques du pays, en vue d'éclairer et de plaire tout à la fois, par une série de travaux littéraires inédits et très variés.
Un Morceau de Musique chaque Mois
Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année, payable invariablement d'avance, ou dans les trente jours qui suivent la demande d'abonnement. L'abonnement ne se fractionne pas: il commence avec l'année. Sur demande, on expédie une des dernières livraisons de l'Album des Familles, pour échantillon. Dans les villes, on peut s'abonner chez les Agents spéciaux, ou par lettre adressée à M. l'Administrateur de l'Album des Familles, à Ottawa.
Un moyen de faire de l'argent
L'administration de l'Album des Familles accorde une commission de 10 pour cent aux personnes qui se chargent, dans les campagnes, de lui obtenir de nouveaux abonnés. Dans ce cas, ces personnes n'auront à nous adresser que \$1.80 pour chaque abonné ainsi obtenu, par lettre enregistrée, avec les noms et adresses des dits abonnés, auxquels nous adresserons directement l'Album des Familles, chaque mois.
Ottawa, le 20 janvier 1880.
GIBIER ET POISSON.
On trouve toujours l'Alar Moose à son Magasin, au Marché neuf du Quartier By, de même que son représentant dans le Marché Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à des prix très réduits.
MOISE LAPOINTE.
Ottawa, 26 Déc. 1879

BOULANGERIE A VENDRE.

Plombier, Gazier et Ferblantier
FAISANT DE
COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISÉ
ET CONDUCTEUR DE
FOURNAISES À AIR CHAUD.
Rue William, Ottawa.
COUVERTURES en Ferblanc et Galvanisées faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qui peut être certifié, et des certificats peuvent être montrés sur demande.
Un assortiment de Peûles à Ouisine, à Four-neaux et de Salons, des plus beaux et recents dessins. Aussi des Pompes à Bière et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en maïs ou plus bas prix.
Ouvrages et réparations faites promptement et avec desiré.
Ottawa, 1er janvier 1880.
SAM'S HOTEL,
Rue York,
EN FACE DU MARCHÉ,
L'un des premiers Hotels d'Ottawa
BONNES CHAMBRES,
BONNE TABLE.
BONS VINS
Les personnes visitant Ottawa durant la session feront bien de rendre visite à cet hotel,
Ottawa, 5 février 1880.
Chemin de fer Canadien du Pacifique
SOUSSIONS pour Chevilles de chemins de fer.
DES SOUSSIONS seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, MERCREDI, le 21 JUILLET courant, pour la fourniture de 200 tonnes de Chevilles de chemin de fer. Les soumissions doivent être faites conformément aux formules imprimées qui, ainsi que toute autre information, peuvent être obtenus au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa.
Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire.
Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 6 juillet 1880.
Avis aux Entrepreneurs
DES SOUSSIONS seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, MERCREDI, le 21 courant, pour les changements et additions à faire au Musée Géologique, coin des rues Sussex et George, Ottawa. Les plans et devis peuvent être vus, des formules de soumission et autres informations nécessaires obtenues, LUNDI, le 12 courant, et les jours suivants, au Musée Géologique. La soumission devra porter sur l'encas: "Soumission pour le Musée Géologique," et être accompagnée d'un chèque de banque accepté, pour une somme égale à cinq pour cent du montant de la soumission. Le département ne s'engage pas à accepter la plus basse soumission ni aucune autre. Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire.
Département des Travaux Publics, Ottawa, 8 juillet 1880.
TOUTES les municipalités dans le district d'Outaouais sont notifiées de payer sans délai au soussigné les contributions ou arrérages de contributions dues par aucune d'elles au fonds des jurés et bâties, sans quoi des procédures en loi seront prises de suite pour en recouvrer le paiement.
LOUIS M. COUTLÉE,
Shérif,
Bureau du Shérif,
Aylmer, 18 juin 1880.
Chemin de Fer Canadien du Pacifique
SOUSSIONS pour matériel roulant.
LA date pour la réception des soumissions pour matériel roulant du chemin de fer canadien du Pacifique, couvrant l'espace de quatre ans, est prolongée jusqu'au 2e jour d'août prochain.
Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire.
Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 28 juin 1880.
E. G. LAVERDURE,
Plombier, Gazier et Ferblantier
FAISANT DE
COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISÉ
ET CONDUCTEUR DE
FOURNAISES À AIR CHAUD.
Rue William, Ottawa.
COUVERTURES en Ferblanc et Galvanisées faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qui peut être certifié, et des certificats peuvent être montrés sur demande.
Un assortiment de Peûles à Ouisine, à Four-neaux et de Salons, des plus beaux et recents dessins. Aussi des Pompes à Bière et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en maïs ou plus bas prix.
Ouvrages et réparations faites promptement et avec desiré.
Ottawa, 1er janvier 1880.
VENTE DE GANTS DE KID
Gants de kid pour dames, nuances légères
RÉDUITS DE
75 cents à 40 cents
CHEZ
BRYSON & Cie.
Nouveau Magasin au comptant
150 Rue SPARKS.
Déménagement dans Ontario-Ouest!
TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU
Liverpool House,
61, RUE RIDEAU, OTTAWA,
Doit être vendu dans trente jours
Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.
J. B. BRANNEN,
LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU
Harnais, Selles, Malles, Valises
Etc., etc., etc.
Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de
Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme. Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute description, etc., etc., etc.
Les soussignés ont en stock, et ont à leur disposition, un grand assortiment de
CUIR À HARNAIS COUPE À ORDRE OU EN QUANTITÉ
Spécialité de GENOUILLÈRES POUR LES CHEVAUX sujets à se blesser ou pour ceux qui font de longs trajets.
Ceux qui auraient besoin d'articles dans notre branche feront bien de venir inspecter notre stock. Nous offrons des avantages tels qu'ils devront avoir pour résultat d'établir des relations satisfaisantes entre nous et le public.
S. & H. BORBRIDGE,
88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove,
BASSE-VILLE, OTTAWA
Ottawa, 20 mars 1880.
P. BASKERVILLE ET FRÈRES
Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions
A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE SURPASSÉS.
Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent.
La vitrine de votre voisin
Tout le monde doit aller voir la vitrine de M. BOYDEN et les belles marchandises qui y sont exposées, et au nombre desquelles on peut admirer des tables de jeu de fantaisie, des chaises de luxe, des étiquères, des mobiliers de salon, et tout ce qu'on peut imaginer de plus élégant en fait de buffets de salle. Allez rue Sussex et examinez.
JOSEPH BOYDEN,
Variety Hall et Magasin de Meubles, 532 et 534, rue Sussex.
A. SWALWELL,
ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES
DE PREMIÈRE CLASSE.
CARRE DU MARCHÉ, BASSE-VILLE. 156 RUE SPARKS, HAUTE-VILLE.
Par Nomination Spéciale. Wilson & Orr. Par Nomination Spéciale.
103, RUE SPARKS, OTTAWA
Sculpteurs et Dorures pour Son Excellence le Gouverneur-Général
Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromos, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie, de VIEILLES DORURES RENDUES AUSSI BELLES QUE DES NEUVES. Nos prix sont des plus modérés.
Les MEILLEURS MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles
SE TROUVENT AU
MAGASIN DE TAPIS et d'AMEUBLEMENTS, d'OTTAWA.
SHOOLBRAD & Cie.
Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers.—Rideaux et matériel de Rideaux.—Agents pour les célèbres appareils de R. HAY & Cie., (anciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins.
SHOOLBRAD & Cie. 148 rue Sparks.
Une visite est respectueusement sollicitée.
Ottawa, 2 août 1879. tan